

AIP SUPPLEMENT - SUOMI / FINLAND Aeronautical Information Service www.ais.fi Fintraffic ANS, PL 157, FI-01531 VANTAA, ais@fintraffic.fi	AIP SUP NR 082 / 2025 WEF 16 JUN 2025
--	---

Aihe	HELSINKI FIR, SOTILAALLINEN HARJOITUS ITÄKAIRA 2_25			
Subject	HELSINKI FIR, MILITARY EXERCISE ITÄKAIRA 2_25			
Voimassaolo Validity	16 JUN 2025 0500 UTC - 27 JUN 2025 1430 UTC			
Aktivointi Activation	WILL BE ACTIVATED BY AUP/UUP: 16 JUN 2025 - 20 JUN 2025, DLY 0500-1430 UTC 23 JUN 2025 - 27 JUN 2025, DLY 0500-1430 UTC			
Liikenne- ja viestintäviraston päätös Decision of Finnish Transport and Communications Agency		TRAFICOM/150469/05.00.12.00/2025, 03.04.2025		
AIP REF	ENR 5.1, ENR 5.2	Julkaisupäivä Publication date	15 MAY 2025	
Alueet / Areas				
Designation Lateral limits		Vertical limits	Activity type	Remarks
EFTIKCO1 ITÄKAIRA CORRIDOR 640259N 0281320E - 635409N 0280820E - 633817N 0280117E - 632350N 0275458E - 632502N 0273640E - 632231N 0272328E - 633558N 0272727E - 635733N 0272739E - 635550N 0274305E - 640259N 0281320E		FL 660 3000 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC Manageable Area Lower limit may be BTN 3000 FT MSL - FL 130 other traffic permitting. See also "Remarks" paragraph 7.
EFTIKCO1Z ITÄKAIRA CORRIDOR FBZ 640924N 0281217E - 640815N 0282111E - 640426N 0282801E - 631711N 0280525E - 631859N 0273825E - 631557N 0272233E - 631801N 0271402E - 632030N 0270940E - 633621N 0271414E - 640504N 0271417E - 640206N 0274118E - 640924N 0281217E		FL 660 FL 115	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKGI1 ITÄKAIRA GIURU 644503N 0261617E - 642743N 0265710E - 642723N 0265318E - 641713N 0264131E - 640845N 0264523E - 640725N 0264600E - 635957N 0270535E - 635733N 0272739E - 633558N 0272727E - 632231N 0272328E - 632110N 0271629E - 631710N 0271009E - 631145N 0270136E - 630627N 0270241E - 625011N 0270559E - 624142N 0264420E - 625534N 0261603E - 630347N 0253958E - 631924N 0254005E - 635315N 0254020E - 642712N 0254036E - 643016N 0255504E - 643420N 0260052E - 644503N 0261617E		FL 660 3000 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area
EFTIKGI1Z ITÄKAIRA GIURU FBZ 643051N 0252659E - 643448N 0254529E - 645423N 0261336E - 642403N 0272448E - 642210N 0270227E - 641623N 0265542E - 641032N 0265819E - 635920N 0274104E - 633533N 0274039E - 631825N 0273528E - 631625N 0272500E - 631007N 0271500E - 625334N 0271815E - 624813N 0271631E - 624301N 0270725E - 623332N 0264320E - 625047N 0260813E - 630008N 0252700E - 631606N 0252700E - 643051N 0252659E		FL 660 FL 95	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKGO1 ITÄKAIRA GOLI 644534N 0292649E - 642046N 0294535E - 640328N 0300928E - 634410N 0293628E - 631801N 0302748E - 630702N 0304844E - 625026N 0300118E - 625437N 0293635E - 625906N 0290928E - 625839N 0282959E - 630850N 0282036E - 631833N 0281131E - 632350N 0275458E - 633817N 0280117E - 635409N 0280820E - 640259N 0281320E - 640640N 0282911E - 641639N 0284132E - 642627N 0283744E - 642836N 0283218E - 644534N 0292649E		FL 660 3000 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area
CONTINUES ON NEXT PAGE				

Designation Lateral limits	Vertical limits	Activity type	Remarks
EFTIKGO1Z ITÄKAIRA GOLI FBZ 645500N 0293406E - 642313N 0295802E - 640303N 0302538E - 634429N 0295335E - 632418N 0303303E - 630606N 0310732E - 624346N 0300331E - 625023N 0292426E - 625312N 0290721E - 625248N 0283150E - 625607N 0281818E - 630929N 0280553E - 631443N 0280057E - 631928N 0274603E - 632441N 0274158E - 633705N 0274717E - 634209N 0274929E - 640656N 0280143E - 641102N 0281915E - 641740N 0282724E - 642328N 0282506E - 642904N 0281051E - 645500N 0293406E	FL 660 FL 95	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKKI1 ITÄKAIRA KAJAANI 643407N 0281817E - 642836N 0283218E - 642627N 0283744E - 641639N 0284132E - 640640N 0282911E - 640259N 0281320E - 635550N 0274305E - 635733N 0272739E - 635957N 0270535E - 640725N 0264600E - 640845N 0264523E - 641713N 0264131E - 642723N 0265318E - 642743N 0265710E - 643228N 0275621E - 643407N 0281817E	FL 660 2500 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area Lower limit may be BTN 3000 FT MSL - FL 130 other traffic permitting. See also "Remarks" paragraph 7.
EFTIKKI1Z ITÄKAIRA KAJAANI FBZ 644024N 0282234E - 642925N 0285024E - 641537N 0285539E - 640218N 0283904E - 634934N 0274451E - 635434N 0265914E - 640417N 0263344E - 641802N 0262719E - 643235N 0264405E - 644024N 0282234E	FL 660 FL 115	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKKS1 ITÄKAIRA KUUSAMO 662159N 0290313E - 661517N 0292058E - 660225N 0295422E - 654419N 0300244E - 653620N 0292452E - 654406N 0284421E - 654506N 0283901E - 655204N 0282955E - 660119N 0281740E - 660304N 0281732E - 661322N 0281642E - 662045N 0283253E - 662159N 0290313E	FL 660 2500 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area Lower limit may be BTN 3000 FT MSL - FL 130 other traffic permitting. See also "Remarks" paragraph 7.
EFTIKKS1Z ITÄKAIRA KUUSAMO FBZ 662621N 0282540E - 662805N 0290824E - 661327N 0294634E - jatkuen pitkin Venäjän valtion rajaa pisteeseen / further along the Russian state border to the point 653501N 0294856E - 652946N 0292510E - 654034N 0282843E - 655944N 0280320E - 661529N 0280156E - 662621N 0282540E	FL 660 FL 115	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKKU1 ITÄKAIRA KUOPIO 632502N 0273640E - 632350N 0275458E - 631833N 0281131E - 630850N 0282036E - 625839N 0282959E - 625011N 0270559E - 630627N 0270241E - 631145N 0270136E - 631710N 0271009E - 632110N 0271629E - 632231N 0272328E - 632502N 0273640E	FL 660 FL 130	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area
EFTIKKU1Z ITÄKAIRA KUOPIO FBZ 633105N 0273455E - 632927N 0280000E - 632222N 0282209E - 625813N 0284422E - 625158N 0283659E - 624255N 0265434E - 631322N 0264810E - 632555N 0270755E - 633105N 0273455E	FL 660 FL 115	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKOU1 ITÄKAIRA OULU 651250N 0254306E - 650802N 0255612E - 645947N 0261830E - 644645N 0261845E - 644503N 0261617E - 643420N 0260052E - 643016N 0255504E - 642712N 0254036E - 644348N 0254111E - 651250N 0254306E	FL 660 FL 130	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area
EFTIKOU1Z ITÄKAIRA OULU FBZ 652513N 0253022E - 650227N 0263222E - 644505N 0263233E - 642544N 0260436E - 641739N 0252700E - 645836N 0252900E - 652513N 0253022E	FL 660 FL 115	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
CONTINUES ON NEXT PAGE			

Designation Lateral limits	Vertical limits	Activity type	Remarks
EFTIKRE1 ITÄKAIRA RUGA EAST 654406N 0284421E - 653620N 0292452E - 645842N 0291639E - 645729N 0291736E - 644534N 0292649E - 642836N 0283218E - 643407N 0281817E - 643228N 0275621E - 652534N 0283130E - 654406N 0284421E	<u>FL 660</u> 3000 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area Lower limit may be BTN 3000 FT MSL - FL 130 other traffic permitting. See also "Remarks" paragraph 7.
EFTIKRE1Z ITÄKAIRA RUGA EAST FBZ 655217N 0283510E - 653953N 0293959E - 645923N 0293045E - 644317N 0294302E - 642100N 0283121E - 642750N 0281402E - 642551N 0274804E - 643118N 0274127E - 655217N 0283510E	<u>FL 660</u> FL 115	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
EFTIKRU1 ITÄKAIRA RUGA 665410N 0283831E - 661517N 0292058E - 662159N 0290313E - 662045N 0283253E - 661322N 0281642E - 660304N 0281732E - 660119N 0281740E - 655204N 0282955E - 654506N 0283901E - 654406N 0284421E - 652534N 0283130E - 650342N 0281644E - 643228N 0275621E - 642743N 0265710E - 644503N 0261617E - 644645N 0261845E - 645947N 0261830E - 650506N 0260413E - 650802N 0255612E - 651250N 0254306E - 651857N 0254330E - 654357N 0254512E - 660550N 0254736E - 660706N 0260331E - 661351N 0261401E - 662916N 0263825E - 663942N 0264808E - 664758N 0274944E - 665410N 0283831E	<u>FL 660</u> 3000 FT MSL	EXERCISE	TEMPO TSA AMC manageable area
EFTIKRU1Z ITÄKAIRA RUGA FBZ 670121N 0284651E - 661516N 0293650E - 661150N 0293345E - 661038N 0293102E - 660931N 0292520E - 660850N 0291642E - 661552N 0285804E - 661508N 0284003E - 661113N 0283126E - 660252N 0283202E - 654937N 0284923E - 654720N 0290132E - 643413N 0281139E - 642555N 0273300E - 642311N 0264825E - 643955N 0260852E - 644421N 0260300E - 644824N 0260455E - 645706N 0260440E - 650848N 0253247E - 651852N 0252925E - 660506N 0253301E - 661116N 0254042E - 661223N 0255432E - 663158N 0262508E - 664420N 0263638E - 670121N 0284651E	<u>FL 660</u> FL 95	-	TEMPO TBZ AMC manageable area ONLY for FPL validation
ATS-palvelua antavat yksiköt / Units providing ATS service			
Unit	FREQ MHZ	OPR HR	Remarks
ACC EFIN	124.200	H24	
ACC EFIN	126.100	H24	
ACC EFIN	135.525	H24	
ACC EFIN	126.300	H24	
AFIS EFKI	118.100	NOTAM	
AFIS EFKS	118.650	NOTAM	
APP EFKS	118.650	NOTAM	
TWR EFKS	118.650	NOTAM	
APP EFKU	130.600	H24	
TWR EFKU	120.150	H24	
APP EFOU	118.150	HO	
TWR EFOU	124.400	NOTAM	
APP EFRO	129.900	H24	
TWR EFRO	118.700	H24	
Huomioitavaa 1 (3)	1. Yleistä Aikavälillä 16-27 JUN 2025 HELSINKI FIR:ssä toteutetaan sotilaallinen harjoitus. Toimintaa varten käytetään tilapäisiä TSA-alueita. Yksityiskohtaiset tiedot harjoituksen osa-alueista ilmoitetaan Alueet-taulukossa. Kaikki ajat on ilmoitettu UTC. Harjoitustoiminta aiheuttaa rajoituksia harjoitukseen kuulumattomalle ilmaliikenteelle. Viiveitä voi ilmaantua ja liikenteelle voidaan joutua antamaan reitti-, korkeus- tai aikarajoituksia. <i>Rajoitukset eivät koske sotilas-, rajavartio-, poliisi-, tulli-, merenkulku- ja ilmailuviranomaisia eikä pelastustointa, ensihoitopalvelua tai potilaskuljetuksia hoitavia viranomaisia tai heidän määräämiään lentoja silloin, kun näille viranomaisille säädettyjen tehtävien suorittaminen vaatii lentämistä alueella. Rajoitukset eivät myöskään koske kiireellistä lääkintälentotoimintaa helikoptereilla eikä lentoja, jotka perustuvat Suomea sitovaan kansainväliseen velvoitteeseen.</i>		
	2. Harjoitusilmatila Suunniteltu käyttö on täsmennetty kappaleessa 4 sekä päivittäin AUP:ssa/UUP:ssa. Lentotoimintaa tapahtuu myös		
	CONTINUES ON NEXT PAGE		

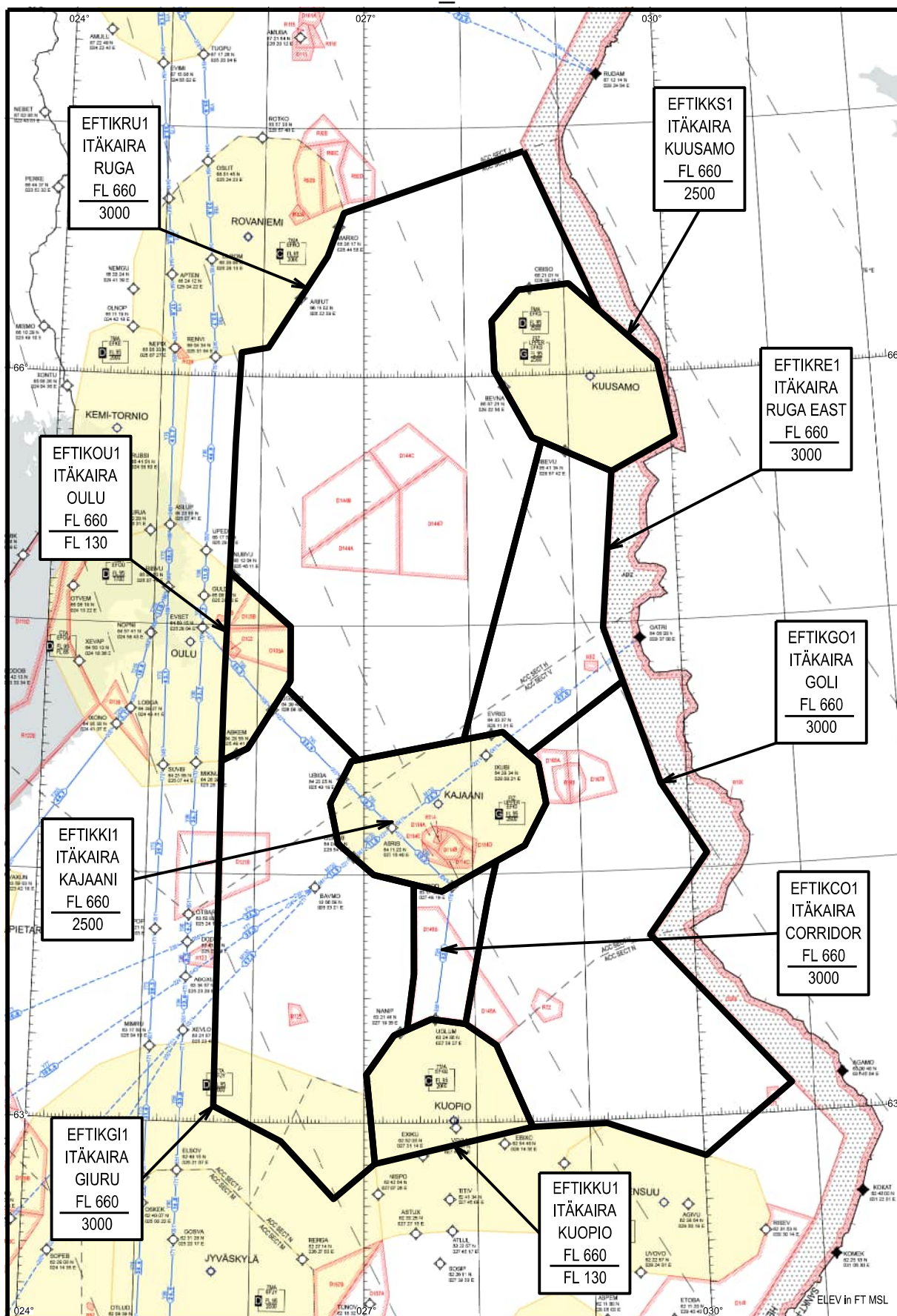
Huomioitavaa 2 (3)	osa-alueiden alapuolella valvomattomassa ilmatilassa. 2.1 Tilapäiset varausalueet Harjoitusilmatila muodostuu tilapäisistä erillisvarausalueista (TSA). Harjoitusilmatilan osa-alueille on perustettu tilapäiset suojavyöhykkeet (FBZ). Nämä suojavyöhykkeet mahdollistavat IFPS:lle niiden harjoitukseen kuulumattomien IFR-lentojen lentosuunnitelmien havaitsemisen ja hylkäämisen, joiden suunnitellulla lentoreitillä olisi vaikutusta AUP/UUP:lla aktivoituihin harjoituksen osa-alueisiin. Jokaisella FBZ:lla on Z-kirjaimen päättävä tunnus, joka vastaa siihen liittyvän TSA-alueen tunnusta, esim. EFTIKCO1 ja EFTIKCO1Z. Suojavyöhykkeiden yksityiskohtaiset tiedot ilmoitetaan Alueet-taulukossa vastaavan TSA-alueen alapuolella. <i>Huom.: Seuraavissa AUP/UUP:ssa aktiiviseksi ilmoitetuissa FBZ:issa suojavyöhykkeeseen sisältyy myös siihen liittyvä TEMPO TSA-alue, minkä vuoksi AUP/UUP:ssa FBZ:n alaraja vastaa TSA-alueen eikä FBZ:n AIP Supplementissa julkaistua alarajaa: EFTIKRU1Z, EFTIKGO1Z, EFTIKGI1Z.</i> 2.2 Olemassa olevat varausalueet Seuraavia AIP:ssa julkaistuja alueita tullaan aktivoimaan harjoitustoimintaa varten päivittäin AUP/UUP:lla. MAX aktiivisuusajat: 16-20 JUN 2025, DLY 0600-1200 UTC 23-27 JUN 2025, DLY 0600-1200 UTC EFTSAG08, FL130 - FL660 EFTSAV25, FL200 - FL240 HAKA SOUTH (EFTSAM61, EFTSAM62, EFTSAV18, EFTSAV19), 2000 FT AMSL - FL660 HAKA NORTH (EFTSAV20, EFTSAV21, EFTSAV22, EFTSAV23, EFTSAV24), FL65 - FL660 3. Rajoitukset Alueet-taulukossa lueteltuihin tilapäisiin suojavyöhykkeisiin (FBZ) liittyen tullaan julkaisemaan tilapäisiä FUA-rajoituksia. Tarkemmat tiedot FUA-rajoituksista on nähtävissä NM RAD-sivustolla julkaistusta harjoitusta koskevasta Annex for Special event:sta. 4. Ilmatilan aktiivisuuden aikataulu Tiedot ilmatilan aktiivinnista julkaistaan päivittäin AUP/UUP:lla. MAX aktiivisuusajat: 16-20 JUN 2025, DLY 0500-1430 UTC 23-27 JUN 2025, DLY 0500-1430 UTC 5. Osa-alueiden käytön hallinta Erillisvarausalueita (TSA) sekä niihin liittyviä suojavyöhykkeitä (FBZ) hallitaan päivittäin AUP/UUP:lla. 6. Harjoitukseen osallistuvien lentojen lennonsuunnittelu Harjoitukseen osallistuvien ilma-alusten lennot harjoitusalueelle/-alueelta toteutetaan kansallisten sääntöjen mukaisesti. 7. Harjoitukseen kuulumattomien lentojen lennonsuunnittelu AUP/UUP:lla aktivoitujen harjoituksen osa-alueiden läpäisy on kielletty harjoitukseen kuulumattomilta lennoilta pl. kohdassa 7.1 mainitut poikkeukset. ATS- ja DCT-reittien sulkemisesta sekä FRA- ja muun ilmatilan käytettävyyden esteistä ilmoitetaan AUP/UUP:lla. Ilmatilan käytettävyyden estävät rajoitukset aktivoidaan lennonsuunnittelua varten. 7.1 Poikkeukset ja ehdot osa-alueille EFTIKCO1, EFTIKKI1, EFTIKKS1 ja EFTIKRE1 EFKI ja EFKS lähtevä ja saapuva reitti/charter-liikenne sekä läpilentävä reitti/charter-liikenne sallitaan TSA-alueille seuraavalla reitillä: T95 ETROD - UGLUM sekä IBEVU DCT EVRIG DCT IBEVU. Huom. MAX lentokorkeus on FL 110. 7.2 Suositellut reititykset EFTIKCO1, EFTIKKI1, EFTIKKS1 ja EFTIKRE1 ollessa aktiivinen: DEP EFKI: ETROD T95 UGLUM DCT ASTUX... ARR EFKI: ... ATLUL DCT UGLUM T95 ETROD DEP EFKS: IBEVU DCT EVRIG DCT ETROD T95 UGLUM DCT ASTUX... ARR EFKS: ... ATLUL DCT UGLUM T95 ETROD DCT EVRIG DCT IBEVU 8. Yhteystiedot Puolustusvoimien yhteystieto: amc.fiaf@mil.fi Tiedustelut koskien harjoitukseen kuulumattoman liikenteen lennonsuunnittelua: amc@fintraffic.fi Liitteet Liite 1. Karttakuva TEMPO TSA ITÄKAIRA 2_25 Liite 2. Karttakuva TEMPO FBZ ITÄKAIRA 2_25 Liite 3. Havainnekuva koko harjoitusalueesta Tämä AIP SUP julkaisu sisältää xml-siirtotiedoston AIXM 5.1 muodossa julkaistujen alueiden sivu- ja korkeusrajoista. Lisätietoja AIP Supplementtien AIXM-liitetiedoista löytyy AIC-tiedotteesta
-----------------------	---

CONTINUES ON NEXT PAGE

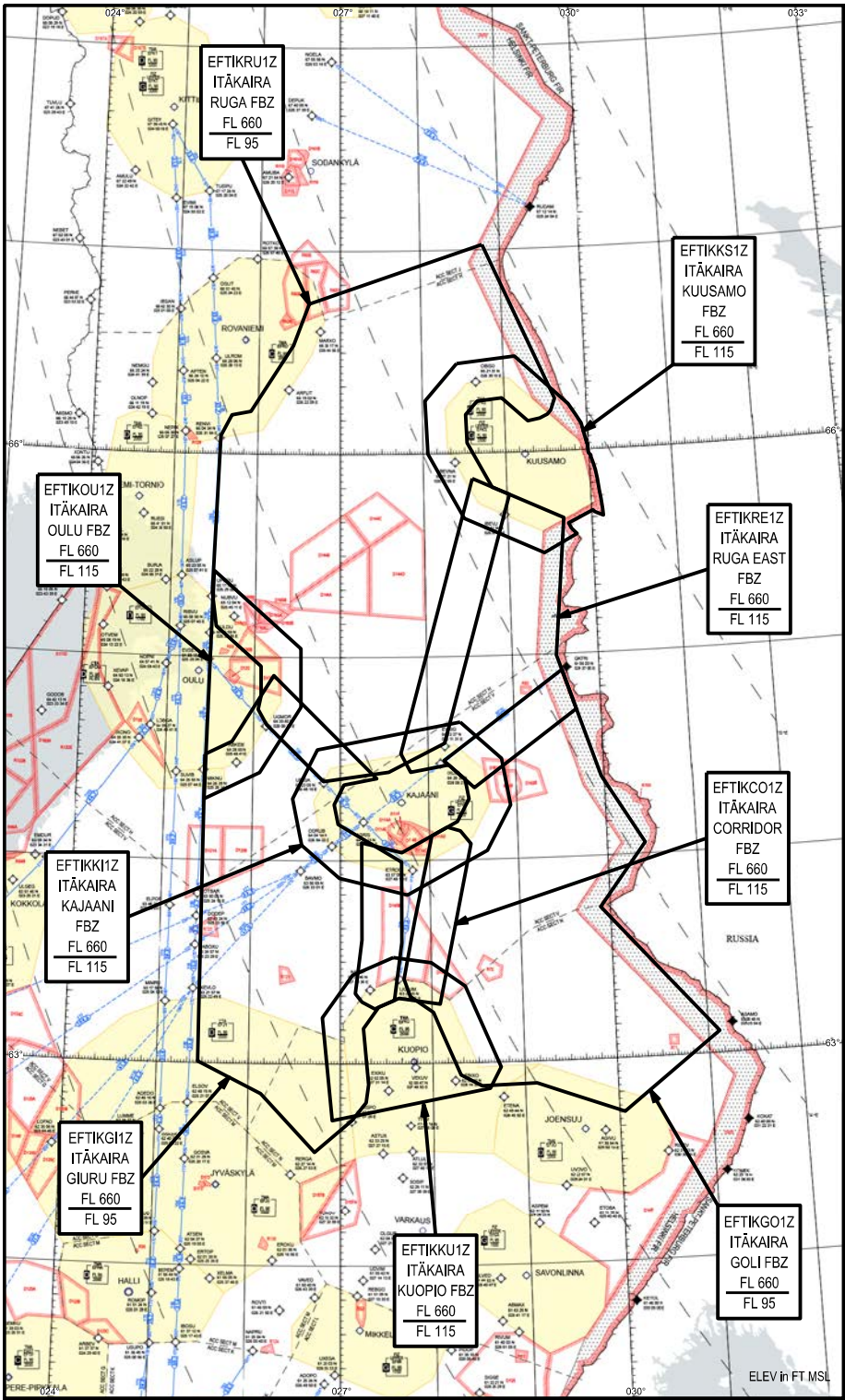
Huomioitavaa 3 (3)	(https://www.ais.fi/ais/aica/AipAicA.htm).
Remarks 1 (2)	1. General During the period 16-27 JUN 2025 a military exercise will be conducted in the HELSINKI FIR. The military exercise will be conducted in temporary TSA areas. Details can be found in Areas table. All times are in UTC. Restriction applies to nonparticipating traffic. Delays may occur and traffic may expect route, level or time restrictions. <i>Restrictions do not concern military, border guard, police, customs, maritime, aviation or rescue and firefighting, emergency medical service or ambulance flight authorities or flights assigned by them when flying inside the area is required due to tasks assigned to authorities. Restrictions do not concern urgent medical flights by helicopters and flights based on an international obligation of Finland.</i> 2. Exercise areas Planned use is specified in paragraph 4 and daily via AUP/UUP. Air activity will take place also below the areas in uncontrolled airspace. 2.1 Temporary reservable areas Exercise area consists of temporary segregated areas (TSA). Flight planning buffer zones (FBZ) are established for each temporary area. These zones enable IFPS to intercept and reject nonparticipating IFR flight plans with a planned routing affecting training areas which are activated in accordance with daily AUP/UUP. Each FBZ has an ID that corresponds with the related TSA area ID, with the addition of an Z to the end: e.g. EFTIKCO1 and EFTIKCO1Z. The FBZs description are below the corresponding TSA in the Areas table. <i>Note: In AUP/UUP the following buffer zones include also the related TEMPO TSA and therefore the lower limit of the FBZ in AUP/UUP equals the lower limit of TEMPO TSA not the lower limit of the TEMPO FBZ published by AIP Supplement: EFTIKRU1Z, EFTIKGO1Z, EFTIKGI1Z.</i> 2.2 Existing reservable areas The following areas published in the AIP will be activated for exercise activities daily with AUP/UUP. MAX activity times: 16-20 JUN 2025, DLY 0600-1200 UTC 23-27 JUN 2025, DLY 0600-1200 UTC EFTSAG08, FL130 - FL660 EFTSAV25, FL200 - FL240 HAKA SOUTH (EFTSAM61, EFTSAM62, EFTSAV18, EFTSAV19), 2000 FT AMSL - FL660 HAKA NORTH (EFTSAV20, EFTSAV21, EFTSAV22, EFTSAV23, EFTSAV24), FL65 - FL660 3. Restrictions Temporary FUA restrictions will be published for the temporary flight planning buffer zones (FBZ) listed in Areas table. For a full list of restrictions applied during the military exercise see the dedicated Annex for Special event published on the NM RAD Homepage. 4. Airspace activation schedule Information on the airspace activation schedule will be published daily by AUP/UUP. MAX activity times: 16-20 JUN 2025, DLY 0500-1430 UTC 23-27 JUN 2025, DLY 0500-1430 UTC 5. Management of the areas The temporary segregated areas (TSA) with related flight plan buffer zones (FBZ) will be managed daily via AUP/UUP. 6. Flight planning information for participating traffic Participating flights to and from the exercise area will be conducted according to national rules. 7. Flight planning information for nonparticipating traffic During hours of activity published in AUP/UUP, flight planning through exercise areas for nonparticipating traffic are not allowed except the exemptions stated in paragraph 7.1. Real unavailability of ATS route segments, DCTs, FRA and airspace concerned will be notified via AUP/UUP. The corresponding restrictions will be activated for flight planning purposes. 7.1 Exemptions and detailed conditions for sub-parts EFTIKCO1, EFTIKKI1, EFTIKKS1 and EFTIKRE1 EFKI and EFKS departing and arriving scheduled/charter flights and scheduled/charter flights through the TEMPO TSA areas are permitted via following route: T95 ETROD - UGLUM and IBEVU DCT EVRIG DCT IBEVU. Note: MAX flight level is FL 110. 7.2 Suggested routes When sub-parts EFTIKCO1, EFTIKKI1, EFTIKKS1 and EFTIKRE1 are active: DEP EFKI: ETROD T95 UGLUM DCT ASTUX... ARR EFKI: ... ATLUL DCT UGLUM T95 ETROD
CONTINUES ON NEXT PAGE	

Remarks 2 (2)	DEP EFKS: IBEVU DCT EVRIG DCT ETROD T95 UGLUM DCT ASTUX... ARR EFKS: ... ATLUL DCT UGLUM T95 ETROD DCT EVRIG DCT IBEVU 8. Contacts Military contact amc.fiaf@mil.fi Queries regarding flight planning for nonparticipating traffic: amc@fintraffic.fi Appendices Appendix 1. Map of TEMPO TSA ITÄKAIRA 2_25 Appendix 2. Map of TEMPO FBZ ITÄKAIRA 2_25 Appendix 3. Illustration of the entire exercise area This electronic AIP SUP publication contains xml-file attachment in AIXM 5.1 format. More information related to AIP Supplement AIXM attachments can be found in AIC (https://www.ais.fi/ais/aica/AipAicA_en.htm).
--------------------------------	---

MILITARY EXERCISE ITÄKAIRA 2_25



MILITARY EXERCISE ITÄKAIRA 2_25



MILITARY EXERCISE ITÄKAIRA 2_25

